

И. Вишенский

Литературные памятники

Сочинения

УДК 93
ББК 63.3
И11

И11 **И. Вишенский**
Литературные памятники: Сочинения / И. Вишенский – М.: Книга по Требованию, 2021. – 379 с.

ISBN 978-5-458-63675-9

ISBN 978-5-458-63675-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Т Е К С Т Ы





КНИЖКА

КНИЖКА ИОАННА МНИХА ВИШЕНСКОГО ОТ СВЯТЫЯ АФОНСКИА ГОРЫ В НАПОМИНАНИЕ ВСѢХ ПРАВОСЛАВНЫХ ХРИСТИАН, БРАТСТВАМ И ВСѢМ БЛАГОЧЕСТИВЫМ, В МАЛОЙ РОССИИ В КОРОНѢ ПОЛСКОЙ ЖИТЕЛСТВУЮЩИМ, ИНОЧЕСКАГО ЧИНА ОБЩЕЖИТЕЛЕМ, АРХИМАНДРИТОМ, И СВЯЩЕННОИНОКОМ, И ЧЕСТНЫМ МОНАХОМ, И ИНОКИНЯМ ВСѢМ, СЕСТРАМ НАШИМ, И ПРОЧИИМ ТЩАТЕЛЕМ ЦЕРКОВНЫМ. БЛАГОДАТЬ ГОСПОДА НАШЕГО ИСУСА ХРИСТА И ЛЮБЫ БОГА ОТЦА И ПРИЧАСТИЕ СВЯТОГО ДУХА БУДИ СО ВСѢМИ ВАМИ. АМИНЬ

Посылаю вам термину о лжи, которая над истинною у вашей земли царствует, и бог от всѣх сторон и частей христианства хулится, духи ж лукавии поднебеснии (к ним же нам брань, по Павлу) в христианствѣ нашем владѣют, отнюду же за невѣрие и бесплодие наше попущены есмо в запусѣние з нашею правѣславною вѣрою. И если ся не почуете и не справите, знаючи да знаете, яко и в конец благочестие наше запусѣет, оставшии ж в безвѣрии вси погибнут. Уготован бо сосуд гнѣва божия на вашу землю пролитися, чому забѣгайте покаанием и исправлением вашим яже ко богу скоро. Понеж нѣсть незбожнѣйшее, хулнѣйшее, и несправедлившее, и нечистшее землѣ ни в поганьствѣ, як же ваша земля. Прото, молю вас, спасайтесь образом Лота, избѣгша из Содомы во Сигорѣ, — Сигор ж ест покаяние и очищение от грѣха — сицевым образом, яко ту послѣди о очищении церкви реклося, найдете. А егда сие исправите, чаю на милость Божию, яко призрит на нас паки милосердным оком и благочестие наше въздвигнет, и всѣх, в нем благочестно живущих, спасет, и царства небеснаго наслѣдниками быти сподобит, еже нам всѣм получитьи, господи, дажд. Аминь.

Сию же термину, начисто преведши, и иным всѣм знати о том дайте, понеж не о лычко или о ременѣ идет, але о цѣлую кожу, се ест о спасение душ наших и да не погибнем и дочасне и вѣчне от бога жива.

В грѣшницех от всѣх прѣвѣйший,
 Во злобѣ от всѣх прелукавѣйший,
 В страстех от всѣх безчестнѣйший,
 В злонравии от всѣх богатший,
 В вѣрѣ же от всѣх неменьший,
 И в покаянии не послѣднѣйший,

Спасения вашего вам истинный желатель, Иоан иннок з Вишнѣ от святое Афонское горы. . . рукою власною писал.

ОГЛАВЛЕНИЕ ПИСАННОГО В КНИЖЦЕ. КРАТКОСЛОВИЕ

1. Обличение диявола-миродрѣжа и прелестный лов его вѣка сего настоящаго.
2. Писание до князя Василя и всѣх православных християн, ознаймуючи, як вѣсточное вѣры вѣрнии на опоцѣ или на камени вѣры Петровы неподвижно и непрелестно стоят, и врата адова их одолѣти никакоже не могут, прочии ж вси отпали в прелест, заблудили и в ад адовыми враты затворени сут; в нем же и погреб неверию папы рымскаго и ему послѣдующих.
3. Порада, како да ся очистит церков христова, заплюгавленная лживыми пастыри и нечистым житием оных и всѣх им послѣдующих, и которий смрад поганский възлонравствися в християнех; zde и о поруганию иноческаго чина от свѣтских и мирскаго жития челоуѣк и что ест тайнство иноческаго образа. . . рия и прочая.
4. Писание до всѣх обще, в Лядской земли живущих, да ся покают к богу, показуючи, каковы плоды Лядское земли жителей.
5. Писание к утекшим от православное вѣры епископом о имени згоды в книжках от них выданое, показуючи, яко тая згода не таковыми, яко ж они, безплодными в вѣрѣ и житии, чинена и еднана быти мает, но святыми и духовнаго разума достигшими,

и на прочая хулы, лъж и клевету, от них на благочестие и ему послѣдующих рыгненую, отповѣд и обличение. откуда сию мудрость и разум постигли, которым так безбожне мудрствоватися отрули.

6. Извѣщение краткое о латинской прелести, заблуждении от пути истиннаго, лжи и хоробѣ смертоноснаго и погибелию вѣчную смръдяаго мудрования... еже о вѣрѣ, о церкви, о началствѣ, о ложном чистцу и прочая.
7. О еретикох, что ест имя «ересь» и что «благочестие».
8. Загадка философом латинским.
9. Слѣд краткий, привѣдящий к постыжению и изучению художества, привѣдящаго ко царствующей безсмертной и вѣчной правдѣ.
10. Новина, или Вѣст, о обрѣтении тѣла Варлаама, архиепископа охридскаго града, в градѣ Велис убитаго и в рѣку Вардар вѣврѣженнаго.

О ЧИНУ ПРОЧИТАНИЯ СЕГО ПИСАНИЯ

Прѣвѣе убо да будет прочитател ¹ искусен, в чтении бѣглый и ¹ быстрый в зраку, не повтаряючи и заикаючися ² на одной рѣчи два крот или три, але в мѣру ровно словом по пути речений изображенных да ступает, на запятых мало застановляется, а на точках, прошедше двѣ-три или ³ колко может вмѣстити точок, паче же где бы ся речение разумѣния кончило, там духови да отпочивает, отдыхает и постоювает, ато для того, абы и простым безкнижным слухачом разум реченых явлен и вмѣстен был.

Второе, съборно съзвавши братию православных в школу рано по проспании нощном, доколя еще молва мирская смущение и попечение на мысль бодрую и здравую не възыйдет и не оболѣет промыслом земным и доколя еще чрево не наладовано гноем снѣдных, ⁴ тогда да ся читает.

Третие, не обременяти слухи немощных многочтением, но власт ⁵ тридесят или болше листов прочитати, та же кончати и, закладку заложивши, на другий поранок слухачов на таковой же пир и чест духовную просити, и так, поранок поранками проходячи, дондеже съврѣшит ⁶ пир книжного речения, събрание умолити, яко да наченши и съвершат

слуханием здоровое и трезвое мысли, что же приобретающут отсюда, мню, сами искусом увѣдят,⁷ если добре выслушают.

Тобѣ же, прочитателю, трудолюбия ради от владыки Христа будет мзда болшая стокрот, нежели твой труд. И тобѣ, священниче, за събрание събора вторая равно постигнет. Аще ли же сам поревнуеши и пръвую въсхитити, сам собою потрудишися, се ест и прочитати и братию събирати, не зазрим ти сего приобрѣтениа талантоплоднаго.⁸ Господь дати поспѣшит и поможет. Аминь.⁸

Се же вездѣ по соборах братских тако же да ся исправляет, идѣже сие писание дойдет, яко да познают⁹ християне, что ест наша простая восточных вѣра и что других отщепенцов хитрое безвѣрие.

КО ПРОЧИТАТЕЛЮ НАЕДИНѢ СЕГО ПИСАНЯ

Напред тебе от тое прелести остерегаю, любимый прочитателю, да не ищещи зде хитростей. слогов сплетенорѣчных наказания еллинскаго, але слѣд существа правды, в ней же живот вѣчный затворен ест, да щупаеши,¹ да знаеши.¹ Не минай скорогонцем, яко пустое коло вѣтрное, очима пробѣгаючи от мѣста на мѣсто вперед писанного, але застановляйся на ступенех, о лжи и истинѣ рѣченых, судом мыслным и, увидѣвши, яко истинна от лжи попирается погибелными сынами, жалуй, проплач и богу ся помоли, яко да даст всѣм заблуждшим на пут спасеный возвратитися и во разум истинный приити. А о собѣ аз и сам свѣдѣтельство вам даю, яко грамматичкого дробязку не изучих, риторичное игрушки не видах,² философского высококомчателнаго³ ни слыхах. Мой ест даскал простак, але от всѣх мудрѣйший, который безкнижных⁴ упремудряет; мой даскал простак,⁵ который рыболовци в человѣколовци⁶ претворяет; мой даскал, который простотою философы посмѣвает; мой даскаль, который смиренiem грѣдость потлумляет. Тѣмже, если хочеш на пут збавенный улучити, послухай и, если хощещи царство небесное обрѣсти, моцне дуфай. А если тя дух тщеславия наказания латинского преборет и сей простотѣ моеи не увѣруеши, вѣдаючи, запевне вѣдай, яко живота вѣчнаго не наслѣдуеш.⁷

Глава 1

ОБЛИЧЕНИЕ ДИАВОЛА-МИРОДЕРЖЦА И ПРЕЛЕСТНЫЙ ЛОВ ЕГО
ВЪКА СЕГО СКОРО ПОГИБАЮЩЕГО, ОТ СОВЛЕКШАГОСЯ С ХИТРО-
УПЛЕТЕННЫХ СЪТЕЙ ЕГО ГОЛЯКА ¹-СТРАННИКА, КО ДРУГОМУ, БУ-
ДУЩЕМУ ВЪКУ ГРЯДУЩАГО, УЧИНЕНОЕ

Евангелие от Матфея, глава 4.
И поят его диавол на гору високу зѣло
и показа ему вся царствія мира и славу их
и глагола ему: «Сия вся тебѣ дам, аще, пад,
поклониши ми ся». Тогда глагола ему Исус:
«Иди за мною, сатана! Писано бо ест: „Гос-
поду богу твоему поклонишия и тому еди-
ному послужиши“».

В о п р о с .² Тут теда, коли ся звытязство над прелестию твоею,
сыну геенский, от Христа избавителя стало и смертию конечно царство
твое лукавое мира сего обнажено и показано (через вѣру и крещение
во имя отца и сына и святого духа) всему свѣту ест, пытаю тя, як будеш
зас тое гнѣздо миролюбия в вѣрных и крещеных вити и основание
невѣрия языческаго фундовати.

О т п о в ѣ д прелестника диавола-миродержца.³ Ста-
лося звытязство от Христа над царством моим, признаваю, але от
облеченых в имя его зовемых христиан мало и велми мало, и то еще
от свѣжей памяти по вознесении его на небеса чяст нѣкая, тою тепло-
тою вѣры разждеженная, нѣгде-нѣгде от рода христианского за
звытяжство моего царства обралася. А нынѣшнего вѣку зась в клюбу
нѣвѣрия прѣваго зовемое христианство впало, и одним способом с по-
ганци некрещеными мир любят и царства и роскоши его насытитися
прагнут и еще болше нежели погане похоти телесные своволного и не-
чистого жития своим злым житием исполняют. А што пытаеш, якобы
по Христовѣ звытяжствѣ ⁴ миролюбием во христианстве вшрубоватися ⁴
есми мѣл, а тое пытати не треба.⁵ Таковою ж хитростию, прелестию,
мечтанием и усоложением блеску и красоты свѣта того, яко же и
прежде пришествия Христова. Ибо Христос образ толко побѣждати

хотящим мира дал, показал и научил и сам собою изобразил, прелести же моего лживого царства мнѣ не отнял и не погубил, а то для того учинил, абы самовластие ⁶ человеческое в том искусѣ, борбѣ и пробѣ вѣка того настоящаго досвѣдчалось, очищалось и на живот вѣчный исполеровало. Але вижу, мало ся их обирает и знаходит на той ⁷ тѣсный гостинецъ хотячих и любячих ходити; ти ж всѣ пали и поклонилися славѣ, царству, ⁸ красотѣ и любви вѣка того настоящаго, мною владомого. От начальных и до послѣдних, от духовно зовемых и до простых, от властей и до подручных — всѣ полюбили тот мечт, блеск и пестроту красоты царства моего мирскаго, которую есми на горѣ Христови обнажил и показал. И всѣ нынѣшняго вѣка до того моего царства розум, мысль, любовь сердечную и всю крѣпость телесную привязали, прилѣпили и приспоили, ⁹ сут так мощно, иж их только смерть, от бога посланная, от любве моего царства розлучити может, а другое ничтоже. И зась тоеж мовлю и показую, што ¹⁰ при Христѣ мовилем и показовал: хто чого ищет у мене, миродрѣжца, аще, пад, поклониши ми ся, вся тебѣ дам.

Вопрос. ¹¹ Што ж ми даеш, диаволе? Именууй, да знаю наперед.

Отвѣт. ¹² Дам ти нынѣшняго вѣка славу, роскош и богатство. Если хочеш быти преложоным, духовно зовомом, от мене ищи и мнѣ угоди, а бога занедбай; бо от того не леда як таковыя достоинства дарованы бывають, а я скоро тебѣ дам. Если хочеш бискупом быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш арцибискупом быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш кардиналом быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш папѣжем быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. И другимъ всѣм, меншим ¹³ преложенствам, пробошствам и поповствам в приходѣх и наданях, не так гойных и богатых, прагнучии, падши, поклонѣте ми ся, я вам дам. И до вас, мирское власти и титулу земного моего царства прагнучим, тое ж мовлю, аще, падши, поклоните ми ся, я вам вся сия прагненнаа вами ¹⁴ подам. Если хочеш войским, подкоморим или судиею быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш кашталяном быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш старостою быти, пад, поклони ми ся, я тебѣ дам. Если хочеш воеводою

быти, пад, поклони ми ся, я тобѣ дам. Если хочеш гетманом или канцлѣром быти, пад, поклони ми ся, я тобѣ дам, буди досконалый угодник мой, я тобѣ дам. Если хочеш королем быти, обѣщайся мнѣ на офѣру в геенну вѣчную, я тобѣ и королевство дам. И другим всѣм меньшим дикгнитарствам и преложеньствам тое ж мовлю, аще, пад, поклоните ми ся и чого попрагнете от земных и дочасных, я вам дам. Тако ж и до вас, простых и неславных во моем царствѣ, мовлю: Аще, падши поклоните ми ся, найду я по вашей мѣрѣ и простотѣ чим вас обогачу и в прелест моего вѣка уплутаю. Если хочеш идолопоклонником, сребролюбцем и лихоимцем быти, я тебе мытником, купцем и карчмарем учиню; там твою волю и прагненя¹⁵ забавлятися, доколя здохнеш, привяжу и моцно до самого исхода, не мылячися с помыслом от лихоимства отодрати прикую. Если хочеш хитрецем, майстром, ремесником руководѣльным быти и других вымыслом превозыйти, чим бы еси и от сусѣд прославитися и грошки собрати могл, пад, поклони ми ся, я тебе упремудрю, научу, наставлю и в досконалост твоего прагненя мысл твою приведу. Если хочеш похоти телесное насытитися и господарем дому, древа и землѣ шмата назватися, пад, поклони ми ся, я твою волю исполню, я тобѣ жену приведу, хату дам, землю дарую, тое ярмо на твою шию повѣшу и твою мысль в бѣдѣ, неволи, скорби, мятежи, попечении, фрасунку и уставичном промыслѣ погребу, я тебе стражу,¹⁶ слугу, неволника и вязня женѣ учиню, я тобѣ всю мысль у жоны похотное студнѣ привяжу, толко поищи, попрагни и мнѣ ся поклони, вся сия аз тобѣ дам.

Отвѣт странника от лица всѣх¹⁷ прелщаемых от диявола.¹⁷ Вѣм, дияволе, як ты все тое реченное даси, если ся тобѣ поклоню, але пойду искати и в зеркалѣ учения Христова глядѣти, тая твоя данина на пожиток ли или на погибел вѣчную будет, на славу ли или на безчестие вѣчное ся превратит, на долго ли или на малый час ся в руках попѣствует, а потом з дароносцем посполу знагла погибает и ищезает. Даси ми, дияволе, быти папѣжем, кардиналом, арцибискупом¹⁸ и другим нѣкоторым духовного стану именоносцем,¹⁹ але што за пожиток с того дарованя, коли от тебе диявола, за гордост с небесе на дол зверженного, тое достоинство прииму, а не от небесного бога, кото-

рий велми заслужоным и от духа святого посвященным таковые преложенства стану духовного даровати звыкл, а не тым, которые, як пси встеклые, бѣгают,²⁰ ищут, да стан духовный или имѣние оного угонят и поимают. Што за пожиток с того дару, коли я сам и от тебе, диявола, того попрагнул и поискал, а не бог небесный мене на тое достоинство везвал и избрал. Што ж за пожиток с того духовенства,²¹ коли я горшей поганца злое и нечистое житие прохожу и в²² калу чревное²² похоти и сластолюбия ся валяю. Што ж за пожиток с того священства, коли я имени святости не знаю и с иновѣрци ровно мудростию, образом и житием ся знахожу. Што ж за пожиток с тое власти пастырское, коли²³ я раб, неволник и вязень вѣчный грѣхови ест есми, за который в геену вѣчную отиду. Што ж за пожиток с тое дочасное славицы, коли я вѣчне посоромочон буду. Што ж ми за пожиток с тое малое роскоши, коли я²⁴ во вѣки²⁴ в огни печи и скважитися буду. Што ж ми за пожиток с тых сел, и имѣний, и богатства великого, коли я наг и гол, без всего того, в пеклѣ седѣти буду. Прето²⁵ вѣдай о том, дияволе, иж я поповского преложенства и стану от вышняго и до послѣднего стопня, от тебе дарованного, не прагну и тобѣ ся поклонити не хочу. Господу богу ся единому поклоню и тому единому²⁶ послужу. Иди за мною, сатана! Даси ми зась, дияволе, быти кролем, канцлером, гетманом, воеводою, старостою, кашталяном и другим нѣкоторым дикгнитаром и преложоным власти мирское твоего дияволского царства. Што ж за пожиток с того твоего дарованого²⁷ поганского началства, коли я христианство страчу и живота вѣчнаго отпаду. Што ж ми за пожиток с того твоего мирского титулу, коли я царства небесного титул погублю. Што ж ми за пожиток с того голоса королевства, канцлерства albo воеводства, коли я сыновство божие страчу, безсмертный титул. Што ж ми за пожиток с твоее малое славицы временное тытулку и гнилых и суетных уст хваления, коли я от божое вѣчное славы отвержен буду, титул помазаньства божия погублю и похвалы ангельских уст отпаду. Я теды, дияволе, таковое власти и титулу от тебе не ищу, тобѣ ся поклонити не хочу. Господу богу единому ся поклоню и тому единому²⁸ послужу. Иди за мною, сатана! Даш ми зась, дияволе, купцем, лихоимцем, мытником и карчмаром быти, да тым лихоимством и упражнением розум свой погребу и ослѣплю. Што ж за пожиток с того